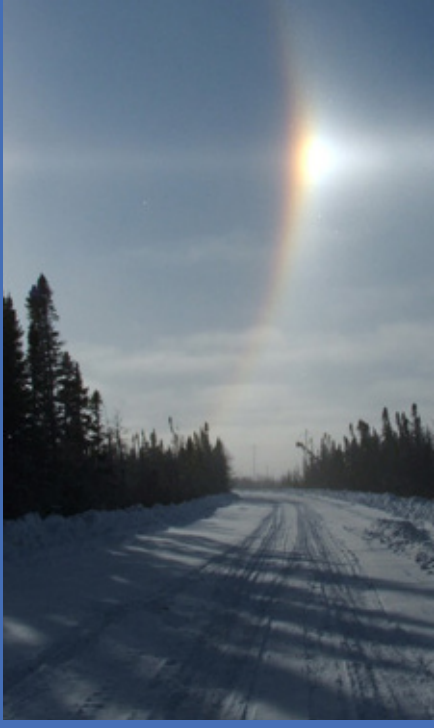


Winter Road Update

Open for Business

Although construction got off to a slow start this year, we are happy to report that the weather held up and the Winter Road construction was completed on schedule.

On February 7, 2011 the weight restriction was raised to 50,000 GVW (weight of the vehicle, passangers, and cargo) and ice capping progressed smoothly for each of the sections of road.

Between February 8 and 10, 2011, community meetings were held in Fort Albany and Kashechewan to promote the Winter Road and to gain community feedback. A meeting was also planned for Attawapiskat, but it had to be postponed to a later date.

We hope to see you at events in the future!

Community Connections

Peetabeck Academy: 10 Year Anniversary

Between January 27 and January 30, 2011 the Peetabeck Academy in Fort Albany celebrated its 10 year anniversary celebration. The event was well attended, and many teachers, principals, and education officials participated in the events. Former students enjoyed coming back to the hallways they once roamed and many had not been back since they graduated.

For planning committee member Nicole Reuben, a grade 9 teacher at the school, the winter road was very important to the event's success. Since the event drew many people from across Ontario, holding the anniversary at any other time of the year would have dramatically increased costs. Reuben said that the anniversary was planned for January so that the road would be open to move the food, supplies, and visitors into the community safely.

Attawapiskat Minor Hockey Tournament

Between February 4-6, 2011 approximately 20-30 vehicles travelled along the winter road to attend the Attawapiskat Minor Hockey Tournament. This event brought teams together from throughout the Mushkegowuk region.

The Kimesskanemenow Corporation is pleased to help provide the winter road each year, and values helping to bring the communities along the James Bay Coast together to celebrate community events and other milestones.

New Road Signs

Sharp Turn (Right)
ᐊᑉᐊᓴᑉᐁᑕᒧᐢ
ᑭᒋᓂᐟᑭᐵ
ᐃᑌᑫ

New types of road signs were recently purchased to help drivers stay aware of the road ahead. Some of the signs may be new, so it is important to know what they mean and to obey them. Some of the signs are shown below:

Two of the new signs include the "sharp turn" and "chevron" signs which have arrows to point to the direction that you will be travelling. These are useful if visibility is poor and to help you stay alert in winding sections of the road.

Chevron (pointing right)
ᑲ ᐃᑉᑕᐃᑫᐧ
ᐊᑲᐟᐵ ᑭᒋᓂᐟᐵ
ᐃᑌᑫ

In some cases there are also new speed advisories posted for curves that are more prone to slippery conditions. (See "30 km/h sign).

Moose Crossing
ᒧᐟ ᐅᐧ
ᐊᓱᐸᑕᑉᐃᐢ

Signs are also being posted to point to areas of high animal activity (see moose crossing), and signs with words such as "buckle up" and "slow down" (not shown) which remind drivers to take safety precautions.

30 km/hr speed advisory around corner
ᓂᐟᐢᒥᑕᓇ ᐱᑯ
ᑭᒋ ᐃᐟᑲᓐᐸᓂᐧ
ᐊᑉᐁᓇ ᑉᐃᑕᒪᑉᐃᐢ
ᐊᑉᐊᓴᑉᐁᑕᒧᐢ
ᐅᒋₓ

In Ontario you must wear a seat belt at all times, and your vehicle must not go faster than the posted number on the speed limit sign. Reckless driving is not tolerated on the winter road at any time.

For more information on road signs in Ontario, please see: **http://www.mto.gov.on.ca/english/traveller/signs**

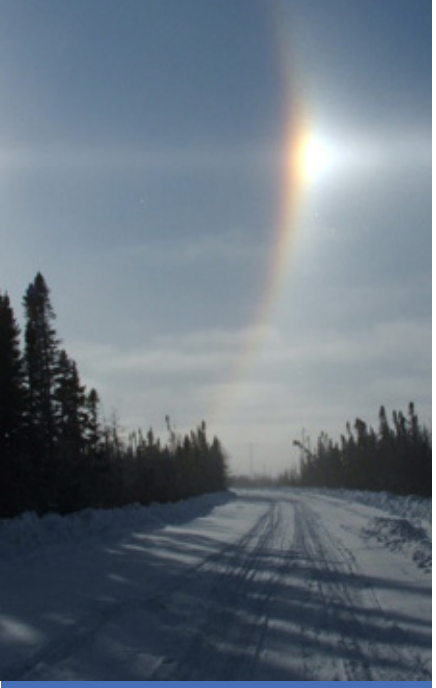
Winter Road Update March 2011 Status

The winter road opened for all traffic up to 50,000 kg (weight of vehicle, passangers, and cargo) on Feb. 7.

Please watch the website as changing conditions will lower weight restrictions.

The James Bay Winter Road is managed by: **Kimesskanemenow Corporation**

Ph: 1-877-336-6960 info@jamesbaywinterroad.com www.jamesbaywinterroad.com



ᐱᐳᓂ ᒥᐢᑲᓇᒃ ᐁ ᐅᔅᑭ ᑎᐸᑐᒋᑲᒐᔅ

ᐊᐸᐃᑲᒐᒃ ᐊᐸᑎᓯᐧᐃᔾ

ᐊᑕ ᐊᐸᑎᓯᐧᐃᔾ ᓇᐧᐊᐧ ᐁ ᐧᐸᔅᑕᐧᐃ ᑭᒋᐸᓂᔅ ᐅᒪ ᑲ ᐱᐳᔅ ᓂ ᒥᐧᓄᓂᒐᓇᔾ ᐁ ᑎᐸᑐᑕᒪᔅ ᓇᐧᐊᐧ ᐁᑭ ᒥᓄ ᑭᔖᑲᔅ ᓄᐢᑕ ᐊᓂᒪ ᐱᐳᓂ ᒥᐢᑲᓇᐧᐃ ᐊᐸᑎᓯᐧᐃᔾ ᐁᑭ ᑭᔖᑕᓂᐧᐊᔅ ᐃᓂᑯᔅ ᑲ ᐃᑕᑭᒋᑲᒐᑯᐸᓄ ᑭᒋ ᑭᔖᑕᓂᐧᐊᔅᓵ
ᑭᖓ ᐱᓯᑦ ᐁ ᓂᐧᓴᓯᑯᓇᑭᓯᐧ 2011 ᑭ ᐃᔅᐸᑐᓂᑲᒐᒃ ᑎᐸᐯᔅᑯᒋᑲᔾ ᓂᔅᓄᒥᑕᓇ ᑭᒋ ᒥᑕᑐᒥᑕᓇ ᑭᒋ ᐃᐢᐱᑎᓂᐧᑲᔅ ᒪᒪᒃ ᐅᒐᐸᓂᔅ ᐁ ᐳᓯᒋᔅ ᐊᐧᐁᓂᑲᓇᔅ ᓄᐢᑕ ᑲ ᐱᒧᐅᑕᓂᐧᐊᑭ ᓄᐢᑕ ᑲ ᑭ ᒪᐢᐧᑲᒥᐧᐃᑕᓂᐧᐊᔅ ᐊᐧᐁᔾᑕᑦ ᑭᒋ ᒥᐧᓇᔖᑭ ᐊᓂᐃ ᐯᐱᐢᑭᒻ ᐊᔾᑕ ᒥᐢᑲᓇᔅ ᑲ ᑭ ᐃᔖ ᐊᐸᑎᓯᓇᓂᐧᐊᔅᓵ
ᐊᐃᑕᒃ ᑭᖓ ᐱᓯᑦ ᓂᔅᓇᓇᒃ ᓄᐢᑕ ᒥᑕᑕᐧ 2011 ᑭ ᓇᑭᐯᑲᐧᐊᑲᐧᓇᐧᓇᔅ ᐃᓂᓂᐧᐊᔅ ᐱᑕᐯᑯᔅ ᓄᐢᑕ ᑭᔖᒋᐧᐊᓄᔅ ᐁ ᑲᑲᒋᐧᐃᑕᓂᐧᐊᔅ ᐱᐳᓂ ᒥᐢᑲᓇᒃ ᐁ ᐧᐃ ᐯᑕᒋᔅ ᐃᓂᓂᐧᐊᔅ ᐅᐧ ᐃᑕᐧᐃᓂᐧᐊᔅᓵ ᓄᐢᑕ ᑭ ᓇᑭᐯᑲᐧᐊᑲᐧᓇᐧᓇᔅ ᐊᑕᐧᐊᐱᑲᔾ ᓴᑯᐧ ᐱᑕᒪ ᑭ ᐳᓂᑕᓂᐧᐊᔾ ᐸᑎᒪ ᒥᓇ ᑭᔖᑲᒃ ᑭᒋ ᓇᑭᐯᑲᔖᓇᓂᐧᐊᔅᓵ
ᓂᐧ ᐊᐢᐯᓂᒧᓇᔾ ᑭᒋ ᐧᐊᐸᒥᑕᔅ ᑭᐧᑲᓇ ᑭ ᐃᔖᒋᑲᒐᑭ ᓂᑲᔾ ᐃᑐᑭᔅᓵ

ᐊᑕᐧᐊᐱᐢᑲᐧ ᐊᐧᐊᔖᔅᓴᔅ ᑲ ᑲᐧᑭᒋᐃᔖᒋᔅ ᐸᐸᒪᐢᐧᑭᐸᐃᑭᐧᐃᓂᔅ

ᑭᖓ ᐱᓯᑦ ᓄᐅ ᐱᓂᐯ ᐧᑯᐧᑕᐢ ᐧᐊᔅᐯ ᓂᔖᑕᓇ ᐱᓂᐯ ᓂᐢᑐᒥᑕᓇ ᐅᒐᐸᓂᓴ ᑭ ᐱᑦᐸᓂᐧᐊᔅ ᐊᔾᑕ ᐱᐳᓂ ᒥᐢᑲᓇᔅ ᐁ ᐃᑐᒋᑕᔅ ᐊᐧᐊᔖᔅᓴ ᐁ ᑲᐧᑭᒋᐃᑐᓂᒋ ᐸᐸᒪᐢᐧᑭᐸᐃᑭᐧᐃᓂᔅᓵ ᐁᑯᑕᓂ ᑲ ᒪᒪᐧᐃᐸᓂᒋᔅ ᓇᓇᑲᑭ ᑲᑕᐧᑕᑭᔅᑕᔅᑲ ᒥᑕᐧᐁᒋᔅ ᐅᒪ ᑲ ᐃᐢᐱᒐᔅ ᐅᒪᐧᑭᑯ ᐊᐢᑭᓇ
ᐊᓂᒪ ᑭᒥᐢᑲᓂᒥᓇᑭ ᑭᒋ ᐊᐸᑎᓯᐧᐃᓂᔅ ᒥᑐᓂ ᓇᐁᓂᑕᐧᒪᔅ ᐁ ᐧᐃᒋᐧᑕᒋᔅ ᐁ ᐸᑭᑎᒪᓇᑭᒋᔅ ᐱᐳᓂ ᒥᐢᑲᓇᓂᑦ ᑕᐧᑐ ᐱᐳᔾ ᓄᐢᑕ ᐁ ᑭᐢᑎᓂᑕᑭᔅ ᐁ ᐧᐃᒋᐧᑕᒋᔅ ᐁ ᒪᒪᐧᐃᓇᑭᔅ ᐃᑕᐧᐃᓇ ᐊᔾᑕ ᐱᒐᔅ ᓄᐢᑕ ᐁ ᐃᑐᒋᑲᒐᑭ ᓄᐢᑕ ᑯᑕᑭᔭ ᑲ ᐃᔖ ᑲᐧᑭᑕᒪᓯᓂᒋᔅ

ᐱᑕᐯᔅ ᑭᐢᑭᓇᐊᒪᑐᐧᐃᑲᒥᔅᐧ ᒥᑕᑕᐧ ᐱᐳᓇ ᐁ ᑎᐱᒐᑲᑯᒧᒪᑲᔅ

ᑭᖓᐸᐧᐊᑭᓇᐧᒪ 27 ᐱᓂᐧ 30 2011 ᐊᔾᑕ ᐱᑕᐯᔅ ᑭᐢᑭᓇᐊᒪᑐᐧᐃᑲᒥᑯᔅ ᐱᑕᐯᑯᔅ ᑭ ᑭᒋ ᑭᔖᑲᓄᑕᐧᐊᔅ ᒥᑕᑕᐧ ᐱᐳᓇ ᐁ ᑎᐱᐧᑲᒧᒪᑲᓂᓂᔅᓵ ᑭ ᒥᑎᐧᐊᔅ ᐊᐧᐁᓂᑲᓇᔅ ᓄᐢᑕ ᒥᑎᐧ ᐅᑭᐢᑭᓇᐊᒪᑐᐧᐃᑲᒥᐧᑲ ᓄᐢᑕ ᑭᐢᑭᓇᐊᒪᑐᐧᐃᓂᔅ ᐅᑭᒪᐧᐊᔅ ᑭ ᐊᔖᒋᐧᐊᔅ ᓇᓇᑲᑭ ᐁ ᐃᑐᒋᑲᒐᓂᔅᓵ ᑭ ᐯᒋ ᐸᐸᒪᑕᑭᐧᑲᐧᐊᔅ ᑲ ᑭ ᐃᔖ ᐸᐸᒧᐧᐊᔅᑯᐸᓄ ᓄᐢᑕ ᒥᑎᐧ ᒧᓇ ᑭᔖᑲᑭ ᑭᒋ ᐊᐸᑎᓯᓇᓂᐧᐊᔅᓵ

ᐊᐃᑕᒃ ᑭᖓ ᐱᓯᑦ ᓂᔅᓇᓇᒃ ᓄᐢᑕ ᒥᑕᑕᐧ 2011 ᑭ ᓇᑭᐯᑲᐧᐊᑲᐧᓇᐧᓇᔅ ᐃᓂᓂᐧᐊᔅ ᐱᑕᐯᑯᔅ ᓄᐢᑕ ᑭᔖᒋᐧᐊᓄᔅ ᐁ ᐧᐃ ᐯᑕᒋᔅ ᐃᓂᓂᐧᐊᔅ ᐅᐧ ᐃᑕᐧᐃᓂᐧᐊᔅᓵ ᓄᐢᑕ ᑭ ᓇᑭᐯᑲᐧᐊᑲᐧᓇᐧᓇᔅ ᐊᑕᐧᐊᐱᑲᔾ ᓴᑯᐧ ᐱᑕᒪ ᑭ ᐳᓂᑕᓂᐧᐊᔾ ᐸᑎᒪ ᒥᓇ ᑭᔖᑲᒃ ᑭᒋ ᓇᑭᐯᑲᑐᓇᓂᐧᐊᔅᓵ
ᓂᐧ ᐊᐢᐯᓂᒧᓇᔾ ᑭᒋ ᐧᐊᐸᒥᑕᔅ ᑭᐧᑲᓇ ᑭ ᐃᑐᒋᑲᒐᑭ ᓂᑲᔾ ᐃᑐᑭᔅᓵ

ᐅᔅᑭ ᒥᐢᑲᓇᐧᐃ ᐧᐃᑕᒪᑭᐧᐃᓇ

ᐅᔅᑭ ᐸᐱᑐᔅ ᒥᐢᑲᓇᐧᐃ ᐧᐃᑕᒪᑭᐧᐃᓇ ᐊᐢᑕᒥᐢᐱ ᑭ ᐅᑎᓂᑲᓂᐧᐊᐧᓇ ᑭ ᐧᐃᒋᐃᑯᒋᔅ ᑲ ᐱᐢᐸᓂᒋᔅ ᑭᒋ ᐊᔭᐧᑲᒥᓯᒋᔅ ᒥᐢᑲᓇᔾ ᓂᑲᔾ ᑭᐧᑲᓂ ᑭ ᐯᒋ ᐱᐢᐸᓂᓂᔅᓵ ᐊᑎᐧ ᐊᓂᐃ ᐧᐃᑕᒪᑭᐧᐃᓇ ᒪᔅᑯᐧ ᐅᔅᑭ ᐁᐧᑲᓂ ᒪᑲ ᐧᐁᒋ ᑭᐢᑎᓂᑕᐧᑲᔅ ᑭᒋ ᑭᐢᑭᓂᑕᒥᔅ ᐧᐊ ᐃᐧᒐᒪᑲᔅ ᓄᐢᑕ ᑕᐧᐯᑕᒥᓇ ᐊᑎᐧ ᐊᓂᐃ ᐧᐃᑕᒪᑭᐧᐃᓇ ᓄᑯᑕᓂᐧᐊᐧᓇ ᐅᑕᓇ

ᓂᓐ ᐊᓂᐃ ᐅᔅᑭ ᐧᐃᑕᒪᑭᐧᐃᓇ ᐁᐧᑲᓂᒪ ᑲ ᐱᑲᔅ ᓄᐢᑕ ᑲ ᐃᐧᑕᐃᑭᒪᑲᑭ ᐧᐃᑕᒪᑭᐧᐃᓇ ᐊᑲᐢᐧᑲᔅ ᑲ ᐃᐧᑕᐃᑭᒪᑲᐧᐃᔭᔾ ᑭᑕᐃ ᐃᐢᐸᓂᔭᔾᓵ ᒥᐧᓇᔖᐧᓇ ᐅᐅ ᑭᔖᐢᐱᔾ ᐁᑲ ᐧᑲᔭᐢᔅ ᐁᑭ ᐧᐊᐱᓇᓂᐧᐊᔅ ᓄᐢᑕ ᑭᒋ ᐧᐃᒋᐃᑲᐧᐃᔭᔾ ᑭᒋ ᓇᓇᑲᒋᑕᔭᔾ ᑲ ᐃᔖ ᐸᐱᑲᔅ ᒥᐢᑲᓇᓵ
ᐊᑎᐧ ᓄᐢᑕ ᐅᔅᑭ ᐧᐃᑕᒪᑭᐧᐃᓇ ᐊᑯᑌᐧᐊ ᐃᐢᐱ ᐃᐢᐱᒋᐸᓂᓇᓂᐧᐊᔅ ᑲ ᐃᔖ ᐸᐱᑲᔅ ᒥᐢᑲᓇᐢ ᑲ ᐃᔖ ᔅᓇᔅᐧᑲᔅ ᒥᐢᑲᓇᐢᓵ
ᑲᓇᐧᐊᐸᑕ ᐊᓂᒪ ᓂᐢᑐᒥᑕᓇ ᑭ ᐃᐢᐱᒋᐸᓂᓇᓂᐧᐊᔅ ᐅᑕ ᓇᒪᑎᐢᑭᔅᓵ

ᐊᓂᐃ ᐧᐃᑕᒪᑭᐧᐃᓇ ᓄᐢᑕ ᐊᑯᑕᓂᐧᐊᐧᓇ ᐊᔾᑕ ᑲ ᐃᔖ ᑭᒋᐧᐁ ᐃᑕᒋᔅ ᐊᐧᐃᔖᔅᓴᔅ ᑲᓇᐧᐊᐸᑕ ᒧᐢ ᑲ ᐃᔖ ᐊᓇᑌᐧ ᓄᐢᑕ ᐧᐃᑕᒪᑭᐧᐃᓇ ᑕᐱᐢᑯᐧ ᑭᒋ ᒪᑕᐧᑲᐱᓯᓇᓂᐧᐊᔅ ᓄᐢᑕ ᑭᒋ ᐯᑲᒥᐸᓂᓇᓂᐧᐊᔅ ᔅᑯᐧ ᒧᓇ ᐅᑕ ᐊᓂᐃ ᒥᓯᐧᐁ ᑲ ᑭᐢᑭᓯᒥᑯᒋᔅ ᑲ ᐱᔅᐸᓂᒋᔅ ᑭᒋ ᐊᔭᐧᑲᒥᓯᒋᔅᓵ

ᐅᑕ ᐅᔾᑌᓇᐅ ᐊᐢᑭᔅ ᑭ ᔾᑕᐧᐁᓂᑕᑯᓯᔾ ᑭᒋ ᐸᐧᑲᑌᐅᔭᔾ ᑕᐧᑕ ᑲ ᐱᓯᔭᔾ ᓄᐢᑕ ᑭᐧ ᐅᑲᐸᓂᔅ ᐁᑲ ᐧᐃᐢᑲᐧ ᑭᒋ ᐃᐢᑕᓄᐸᓂᔭᔾ ᑲ ᐃᐧᑌᒪᑲᔅ ᐧᐃᑕᒪᑭᐧᐃᔾ ᐃᐢᐱ ᑭ ᐃᐢᐱᒋᐸᓂᓇᓂᐧᐊᔅᓵ ᐧᑲᔾᑕᐢ ᑲ ᐸᐸ ᑭᔖᐸᓂᓇᓂᐧᐊᔅ ᒧᓇ ᑕ ᐅᑎᓂᑲᑌᐢ ᐊᔾᑕ ᐱᐳᓂ ᒥᐢᑲᓇᔅ ᒧᓇ ᐧᐊᔭᐧ ᑕ ᐃᑭᔾ ᐃᐢᐱᓇᓵ

ᐊᐧᐊᓯᑌ ᑭᐧᑲᔾ ᐧᐊ ᑭᐢᑭᓂᑕᒥᔅ ᐧᐃᑕᒪᑭᐧᐃᔾ ᐅᒋ ᒥᐢᑲᓇᐧᐃ ᐧᐃᑕᒪᑭᐧᐃᓇ ᐅᒋ ᐅᑕ ᐅᔾᑌᓇᐅ ᐊᐢᑭᔅ ᐃᑕᐱᔅ ᐅᑕᓇ
http://www.mto.gov.on.ca/English/traveler/signs

KIMESSKANEMENOW CORPORATION

ᐱᐳᓂ ᒥᐢᑲᓇᒃ ᐁ ᐅᔅᑭ ᑎᐸᑐᒋᑲᒐᔅ ᒥᑭᓯᐧᐃ ᓯᐱᑦ 2011 ᐁ ᐃᔖᓇᐧᑲᔅ

ᐊᓂᒪ ᐱᐳᓂ ᒥᐢᑲᓇᒃ ᑭᖓ ᐱᓯᑦ ᓂᐧᓴᑦ ᐁ ᐃᑕᑐᑯᓇᑭᓯᐧ ᑭ ᐊᐸᐃᑲᒐᒃ ᒥᓯᐧᐁ ᑲ ᐱᑦᐸᓂᒋᑲᓇ ᐱᓂᔅ ᓂᐧᓴᓇ ᑭᒋ ᒥᑕᑐᒥᑕᓇ ᑭᒋ ᐃᐢᐱᑎᓂᐧᑲᔅ ᒪᒪᒃ ᑲᑭᓇᒃ ᐅᒐᐸᓂᔅ ᓄᐢᑕ ᑲ ᐳᓯᒋᔅ ᓄᐢᑕ ᑲ ᐱᓯᒪᑲᑭᓵ

ᑎᒥᐢ ᐯ ᐧᐃᓂᐯᑯᔅ ᐱᐳᓂ ᒥᐢᑲᓇᒃ ᐱᒥᑕᐧᐊᔅ ᐊᓂᑭ ᑭᒥᐢᑲᓂᒥᓇᒃ ᑭᒋ ᐊᐸᑎᓯᐧᐃᔾ ᐊᔭᒥᐧᐃᔾ

Ph: 1-877-336-6960 info@jamesbaywinterroad.com www.jamesbaywinterroad.com